

# يومية المهرجان

## ايام قرطاج السينمائية 2008



نشرية أيام قرطاج السينمائية الدورة 22 - من 25 أكتوبر إلى 1 نوفمبر 2008 - العدد الخامس

اليوم تنطلق أشغال المائدة المستديرة «آفاق متعددة لسينما رقمية»

## الانتاج السينمائي وفروقات الكيف

التي تتضمنها؟ وهل بوسعنا اليوم الاستغناء عن خدمات الحرفيين على مستوى الاخراج والانتاج وتوزيع الأفلام في القاعات؟ وإذا سلمنا أن رواج الأفلام يكمن في قيمتها الفنية وخصوصية تناولها للواقع المصور، فإنه من المشروع التساؤل حول سبليات تجارب انتاج الأفلام ذات الكلفة المحدودة، وعن فارق الجودة بين السينما الرقمية ونظيرتها التقليدية، فكاميرات الفيديو الرقمية الرخيصة تختلف في تعاملها مع عمق الألوان وتركيزها ومجالها عن الكاميرات السينمائية الأكثر نقاء وجودة.

هذا بالإضافة التي تعرض الشركات الموزعة للكثير من الضغوطات فالاستديوهات لن تكون بحاجة لها لأن التوزيع سيتم رقمياً، كما أن قاعات السينما مجبرة على تغيير أجهزة عرضها لتصبح بدورها رقمية، كذلك سييسل التجسس على الأفلام وقرصنتها خصوصاً وأنها ستصبح في الوسط الحسابي المناسب.

إن آفاق السينما الرقمية واسعة جداً وبإمكانها تغيير مفاهيم الفن السابع وتمكين المنتجين الشباب من صرف طاقاتهم في الفن عوض مصارعة التكاليف الباهضة..

إذ لا شيء يضاهي جودة نقاء شريط الفيلم التقليدي. وتعتمد المقاربات الجديدة للانتاج السينمائي القائمة أساساً على الكاميرا الرقمية على سهولة صنع الفيلم والتحكم بقطاؤه وإمكانية اختصار العديد من العمليات المرهقة، إذ سيؤدع السينمائيون الشريط التقليدي المكلف وعمليات التحميض وآلات المونتاج وحتى الكاميرا السينمائية التقليدية الثقيلة الحمل المكلفة جداً، وسيشمل انخفاض الميزانيات كل هذه العمليات.. إلى جانب عقبة توزيع الفيلم التي تحلها السينما الرقمية ببساطة لأنها ستعتبر الفيلم ملفاً كغيره من ملفات الكمبيوتر.

ويبدو أن السينما الرقمية قد أتاحت بالفعل ديمقراطية الفن السابع، إذ يكفي توفر الكاميرا والحاسوب وبرنامج التحرير لينطلق أي هاو للسينما ويصور وينتج فيلمه الخاص الذي قد يضرب الأفاق يوماً ويبراه العالم أجمع، لكن السؤال المطروح والذي تتناوله المائدة المستديرة ضمن محاور أشغالها الممتدة على يومين - اليوم وغداً - هو هل يفرز هذا الكم الهائل من الأشربة المصورة بميزانيات متواضعة بالضرورة الكيف أي الجودة على مستوى زوايا النظر الفنية والتمثلات الاجتماعية

تنطلق اليوم أشغال المائدة المستديرة لايام قرطاج السينمائية حول «آفاق متعددة لسينما رقمية» وتنقسم إلى ثلاثة محاور تتعلق بحاضر أسلوب الانتاج التقليدي للأشرطة وأفاقه وآليات الانتاج الجديدة التي أفرزتها التكنولوجيات الرقمية ومدى إسهام نمط الانتاج الجديد في إرساء جمالية مختلفة.

وتتمثل السينما الرقمية في التعامل مع الصور بمبدأ الصفر والواحد أي على أنها إشارات كهربائية ثنائية بدل طبعها وتحميضها كيميائياً على ورق حساس.. تماماً كما نلتقط الصور والأفلام في أجهزة الكمبيوتر أو الجوال، إذ لا يوجد شريط بل لا توجد صورة ملموسة أصلاً، فالكاميرا الرقمية تصور المعلومات وتخزنها في ذاكرة الذاكرة الإلكترونية موجودة بداخلها بدل ضجيج البكرات المزجج.. وحالما ينتهي التصوير تسحب المعلومات وتنقل إلى جهاز كمبيوتر عادي والأهم أن تطبيق السينما الرقمية منخفض الكلفة جداً مقارنة بالكاميرات التقليدية وشراؤها باهظة الثمن، لكن أي شخص عادي بإمكانه ملاحظة أن الفيلم المصور بكاميرا الفيديو يختلف تماماً عن ذلك المصور بكاميرا سينمائية

## حضور السينما الاردنية

# الدخول باقتدار في دائرة الضوء

يقسم تاريخ الصورة إلى نصفين ونعني بذلك الفصل بين السينما والتلفزيون وهذا الأمر يكاد ينطبق على جل الدول في العالم، لاسيما بعد النهضة الكبرى التي سجلها التلفزيون على حساب السينما، فاستقطبت الشاشة الصغيرة أهم الممثلين وأهم التقنيين، وأمتص التلفزيون أجود الطاقات التي كان يتكا عليها الانتاج لسينمائي.

ورغم هذه المصاعب شرعت الاردين منذ عشرين سنة تقريباً في فسح المجال على مصراعيه لجيل جديد من السينمائيين الشباب لا تتجاوز اعمارهم الثلاثين سنة وبدأت هذه المساعي تعطي ثمارها خاصة في ما يتعلق بالأشرطة الصغيرة وذلك من خلال النجاح الباهر الذي حققته هذه السينما الفتية مثال ذلك الحضور البارز الذي سجلته في مهرجان كليرمون فيران سنة 2006 بعدة أشرطة مثل: «جرعة زائدة» و«حظ عاشر» للمخرج عمار قطينة و«الترقيعة الأخيرة» للمخرج رفقي عساف وعمر صالح و«السلاح صاحي» لأصيل منصور وغيرهما من الأفلام..



لقطة من الشريط الاردني «كابتن ابو رائد»

السوري اسماعيل نجدت أنزور الذي أنجز شريطاً حمل عنوان «حكاية شرقية» بتمويل أردني، ويؤكد بعض النارسين لتاريخ السينما الاردنية أنه هنالك خط فاصل

السينمائي الذي أطلقه مجموعة من الشباب اليقظين في عام 1959 ويحمل عنوان «صراع جرش»، كما عرفت الاردن بتشجيعها للسينمائيين الشباب وللمخرجين العرب، من ذلك مثلاً المخرج

عرفت السينما الاردنية في السنوات الأخيرة تطوراً ملموساً لا سيما من خلال أشرطة الفيديو والأفلام القصيرة وسجلت حضوراً لا بأس به في أيام قرطاج السينمائية، أما في هذه الدورة الثانية والعشرين فإن الانتاج السينمائي الاردني يحضر لأول مرة في المسابقة الرسمية للأفلام الطويلة سينما من خلال مشاركة شريط «كابتن ابو رائد» للمخرج أمين يومطلقه.

كما تسجل الاردن حضورها بعدة افلام أخرى منها شريطين إثنين ضمن المسابقة الرسمية لقسم الفيديو أفلام طويلة هما: «إعادة خلق» للمخرج محمود المساد انتاج سنة 2007 و«بتسم أنت في جنوب لبنان» للمخرج إلياس خوري انتاج سنة 2008، فيما تشارك السينما الاردنية في المسابقة الرسمية لقسم الفيديو أفلام قصيرة بشريط «ست دقائق» للمخرج يحي عبد الله انتاج سنة 2005.

وكانت السينما الاردنية قد عرفت اندفاعاتها الجدية الأولى منذ الشريط

## للسينما دور فعال في الارتقاء بذوق الانسان



يسمينة خضراء كاتب جزائري اسمه الحقيقي محمد موسهل ولد 10 جانفي 1955 درس وعمل ببلاده ثم تفرغ إلى الكتابة الأدبية وحقق شهرة واسعة منذ صدور أول مؤلفاته، كتب ما يقارب العشرين رواية وترجمت كتبه إلى ثلاثين لغة.

اصدر مؤخرا عملا ادبيا جديدا لحساب دار «جوليار» حمل عنوان «ما يدين به النهار لليل».

ويحل يسمينة خضراء ضيفا على الدورة الحالية ويترأس لجنة التحكيم للمسابقة الرسمية قسم الافلام الطويلة كما يقدم آخر مؤلفاته الادبية في اطار التظاهرات الثقافية الموازية للأيام.

### كيف ولدت فكرة استضافتك للمشاركة في الدورة 22 لايام قرطاج السينمائية؟

إنه لمن دواعي الشرف أن أضجع أقدامي على أرض تونس لأشارككم مهرجانكم السينمائي الرائع، كما أنني مجتهد أيضا ابتهاج أن أكون من بين المدعوين لهذه التظاهرة... لقد اتصلت بي الهيئة المديرة وطلبت مني أن أشارك بصفة رسمية في «العرس السينمائي» الذي تحتضنه تونس، وأنا لذي فكرة طيبة عما ينجز في تونس من أجل الرقي بالسينما العربية والأفريقية..

### أنت قادم من عالم الأدب إلى السينما فما هو دور الصورة السينمائية في عالمنا اليوم؟

تفاعلت من عملي الإداري وتفرغت نهائيا إلى الأدب والتأليف بعد أن نالت مجموعتي القصصية الأولى «حورية» استحسان القراء واهتم كذلك بالسينما بالتوازي مع الأدب

وبالمناسبة أنا أدرك جيدا المكانة التي تنهض بها السينما في عصرنا حيث إن لها دور كبير في تطوير أذواق الناس وفي اكتشاف ذواتهم، حيث يمكن هنا بالضبط دور السينما والصورة عامة في توسيع دائرة المعارف والفنون لدى العموم..

### في اطار الندوة التي تنظم خلال هذه الدورة حول السينما الرقمية وفق أي ملامح يبدو لك مستقبل السينما عامة والسينما المغاربية والعربية والأفريقية؟

السينما لا بد لها من أن تواكب عجلة التطور ولا يمكن بأي حال من الأحوال أن تغلث من سرعة الزمن وتقلباته.. كما أنني أرى أن للتقنية الرقمية قيمة كبرى في تذليل الصعوبات التي تواجهها السينما اليوم فشكل تقدم هو بالضرورة في خدمة الفن السابع ويهدف إلى التخلص من مساوئ

## بورتريهات من سينمات العالم



لقطة من شريط «عودة إلى غوري»

تعرض في قسم الحفص الخاصة وعلى هامش مسابقة أفلام الفيديو الوثائقية عدد هام من الأشرطة من شأنها أن توفر الفرصة لمتتبعي الدورة الثانية والعشرين لأيام قرطاج السينمائية كي يطلعوا على بعض وجهات النظر الوثائقية والكتابات المختلفة يجمع بينها طابع «البورشرية» المتعلقة بحياة بعض السينمائيين والموسيقين وبسيرة بعض الوجوه التي ميزت الساحة الثقافية العربية والأفريقية مثل السينمائي السوداني جاد الله جبارة، والسينمائي السوري مصطفى العقاد والفنان السينمائي يوسو ندور والمطربة الشهيرة من منطقة القبائل الجزائرية «حنيفة» والمطربة المصرية الراحلة أم كلثوم.

وتصطبغ فقرات هذا القسم بمسحة طافحة بالاحتفالية وتسجل الموسيقى والانغام حضورها بأمثان ويتداخل ذلك مع الشجن والألم مثال ذلك الشريط الذي كتبه المطربة الأمريكية الشهيرة مادونا لاسميما إذا تعلق الأمر بمأساة يتعرض لها حوالي 12 مليون طفل في بلد الملاوي تبتعموا بسبب السيدا والفقر. ويسرد الشريط جانباً من معانات هؤلاء وعذاباتهم اليومية وتطرقت التعليقات التي تستبطنها شخصيات هؤلاء.

ولن يهمل قسم العروض الخاصة ما يتعلق بالآوتوبورتريه ونعني بذلك شريط الممثلة الإيرانية مانيا أكبري وفيه تنقل لنا صراعها مع مرض السرطان مستغلة بذلك مهاراتها في التقنية السينمائية الذي خبرته صحة أهم المخرجين الإيرانيين وهو عباس كيارستامي من خلال شريط «عشرة» الذي قامت فيه بدور البطولة، وتكون بذلك السينما الوجه الآخر للفرحة والبهجة ومتعة الشهرة والأضواء أي الجانب المغمى والمخفي لحياة السينمائيين.

ويتضمن قسم الحفص الخاصة 25 شريطاً هي: «حنيفة حياة ملتزمة» من الجزائر إخراج رمضان إفتني وسامي علام إنتاج سنة 2007، والمحنة الأخيرة» من الكونغو إخراج رونو بارت وغلورون دو لاتولا سنة 2008 «موجود لأننا جميعاً موجودون» من الولايات المتحدة الأمريكية إخراج ناتان ريسمان سنة 2008 «ميم يتوقيع ميم» من فرنسا للمخرج جوزي دايون إنتاج سنة 2007

«حوار مع جاد الله جبارة» للمخرج فرديريك سيقوانثاس من بريطانيا العظمى سنة 2008 وشريط «4 + 10» إخراج مانيا أكبري من إيران إنتاج سنة 2007 و«باب السماح» غخراج فرنشاسكو سيارا أنتيو سنة 2008 و«رسائل من الصحراء» إخراج فيتوري دي سينا من إيطاليا سنة 2008 و«من حلب إلى هوليد» للمخرج محمد بلحاج من المغرب إنتاج سنة 2006 و«أسئلة إلى مسقط الرأس» للمخرج ساميا فليكس ندياي من فرنسا إنتاج سنة 2006 و«عودة إلى غوري» إخراج بيار غيف بورغو من سويسرا إنتاج سنة 2007 و«أم كلثوم» كوكب الشرق» إخراج فريال بن محمود ونيكولا دانيال من تونس إنتاج سنة 2008 و«شأنو» للمخرج عصمان سميان من السينغال إنتاج سنة 1977 كما تعرض مختارات سينمائية ضمن هذا الباب تحمل عنوان «حرب الخليج وبعد» وهو مجموعة أخرى تتكون من ثلاثة أفلام عيار 35 مم بالألوان مدة عرض كل منها 52 دقيقة تتعلق بالرؤية الخاصة التي قدمها مجموعة من المخرجين عن تأثيرات حرب الخليج الأولى سنة 1991 على الحياة اليومية للناس في الوطن العربي، والاشترطة هي: «أنهم يقاتلون شهزاد» للمخرج التوري بوزيد من تونس و«كسوف ليلة ظلماء» للمخرج برهان علوية من لبنان و«تكريم بالقتل» للمخرج ايليا سليمان من فلسطين.

### الأربعاء 29 أكتوبر 2008

11.00	العنديك : المسابقة الرسمية سينما أليخ أيا الراس الأخضر لانا راموس لسيوا - الرأس الأخضر - 76 دقيقة
12.00	الريو : المسابقة الرسمية سينما القلوب الممتلئة لأحمد المنوني - المغرب - 84 دقيقة
13.00	الفن الرابع : المسابقة الرسمية فيديو قوليلي لسابريتا دراوي - الجزائر - 17 دقيقة
14.00	حلف خاص لسعد هندروي - مصر - 61 دقيقة
15.00	سينماتريكارت : «ميزانيات محدودة» من إفريقيا وإيرلندا ملوكه إيسة أصلية بالانجليزية لتوم كولنيس - إيرلندا - 95 دقيقة
16.00	العنديك : المسابقة الرسمية سينما عين الشمس لإبراهيم البطوط - مصر - 90 دقيقة
17.00	الريو : المسابقة الرسمية سينما غارو، ملكة العاه لساليف ثراوري - مالي - 96 دقيقة
18.00	الفن الرابع : المسابقة الرسمية فيديو هلالك لمارشكا كلي لبولة - الفايون - 40 دقيقة
19.00	ملربي (أم) لوليام مياي - السينغال 55 دقيقة
20.00	المسرح البلدي : فلسطين : ضد التسيات نكيه لريوشي ميروكاوا - اليابان - 130 دقيقة
21.00	الكوليزي : سينمات من العالم جون جون لبريانتا مندونا - الفايون - 98 دقيقة
22.00	سينماتريكارت : «ميزانيات محدودة» من إفريقيا وإيرلندا الثورة لت تعنيها للتلفة إيسة أصلية بالانجليزية لكيم برنلا ودوناتشا أوبرايان - إيرلندا - 72 دقيقة
23.00	البلاص : ملامح من السينما التركية المعاصرة تقوي (إنايت بالانجليزية) لأوزار كيرلان - تركيا - 97 دقيقة
24.00	أ.ب.ص : تكريم : أمبار بلسان إسكندرية... نويبورك ليوست شاهين - مصر - 128 دقيقة
25.00	إيت رشيف : تكريم : أمبار بلسان العصور ليوست شاهين - مصر - 135 دقيقة
26.00	الحمر : فلسطين : ضد التسيات حبل الفصيل - 14 دقيقة / بعد السماء الأخيرة - 55 دقيقة لعلاء أراسوغي - فلسطين
27.00	الفن الرابع : المسابقة الرسمية فيديو وا. المثنى لمامو سيمبا - مالي - 26 دقيقة
28.00	فستات لزمت للام صغريو - الفيجر - 52 دقيقة
29.00	المسرح البلدي : بانوراما السينما التونسية المشروم لحمد علي النهدي - تونس - 26 دقيقة (المسابقة الرسمية فيديو)
30.00	نلكرة لعراق لسعد الوسلائي - تونس - 52 دقيقة (المسابقة الرسمية فيديو)
31.00	العنديك : المسابقة الرسمية سينما تورا لهالي جريما - أثيوبيا - 140 دقيقة
32.00	المسرح البلدي : حفص خاصة المعطة الأخيرة لرونو بارات وغلورون دولا تولا - الكونغو - 80 دقيقة